BUFFALO® 4T

MOTORES & ACOPLADOS

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Motogeradores

BFGE 3.250
BFGE 8.000 *Master*

PEÇAS E GARANTIA
EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL

Obrigado por adquirir um produto da marca BUFFALO®.

Introdução

Seu motogerador pode fornecer energia para o funcionamento de vários tipos de máquinas e equipamentos.

- Leia atentamente este manual de instruções antes de colocar em funcionamento o conjunto motogerador e assegure-se de que não haja dúvidas sobre os procedimentos corretos para a sua utilização.
- Tenha este Manual de instruções em local de fácil acesso para eventuais consultas.

Procedimentos de segurança

- As instruções deste capítulo garantem a segurança do operador e a de terceiros contra acidentes e garantem a proteção do equipamento contra avarias.
- Não permita que crianças ou adultos não habilitados ou não qualificados operem o equipamento.
- Antes de operar, verifique o estado do equipamento, procure por rachaduras, vazamentos, parafusos frouxos ou faltantes, ou qualquer outra avaria. Use o equipamento somente após realizar as revisões necessárias.

Equipamento de segurança

- Mantenha extintores de incêndio de pó químico (PKS) próximos ao local de trabalho.

Quedas acidentais

- Mantenha a área ao redor do grupo gerador livre de qualquer objeto que dificulte a circulação.
- Mantenha as partes do conjunto motogerador limpas de óleo, combustível ou qualquer resíduo de outros produtos químicos.

Choques elétricos

- Antes de pôr o conjunto motogerador em funcionamento, certifique-se que todas as instalações estejam devidamente aterradas.
- Antes de conectar ou desconectar os cabos de força do conjunto motogerador, desligue o disjuntor
- Não toque e nem bata em qualquer componente elétrico ou eletrônico, partes não isoladas, fiação ou cabos sob tensão.

Intoxicação

- Os gases do escapamento contêm monóxido de carbono, que é incolor, inodoro e extremamente tóxico e perigoso.
- Nunca opere o equipamento em locais fechados ou com pouca ventilação.
- Tenha extremo cuidado ao usar o equipamento perto de pessoas ou animais.
- O líquido da bateria é altamente corrosivo. Tome as precauções necessárias quando for manuseá-lo.

Outros Cuidados

- Não toque ou faça qualquer reparo em partes do equipamento superaquecidos, sob risco de sérias queimaduras.
- Não remova qualquer proteção térmica do sistema de exaustão do conjunto motogerador.
- Vazamentos do sistema de arrefecimento do motor podem provocar sérias queimaduras.
- Utilize protetor auricular quando estiver próximo do equipamento.
- Mantenha bem ventilada a área de operação do conjunto motogerador.
- Nunca reabasteça o equipamento com o motor em funcionamento.
- O Escape e outras partes do motor ficam aquecidos quando o motor está em funcionamento ou logo após a interrupção de seu funcionamento.
- Não transporte o conjunto motogerador quando estivem em funcionamento.
- Não exceda o limite de carga elétrica do conjunto motogerador.
- O conjunto motogerador produz energia suficiente para causar sérios choques elétricos e até a morte se não for instalado por um profissional qualificado.
- Use somente peças de reposição originais.

Manuseio

A base do motogerador foi desenhada para facilitar o transporte e manuseio. Porém, cuidados devem ser tomados durante estas operações.

- Qualquer meio utilizado para levantar o conjunto motogerador deve estar em boas condições de uso e sua capacidade compatível com o peso do equipamento.
- De preferência utilize a empilhadeira para levantar o conjunto motogerador e só após, movimentá-lo.
- Não suspenda o conjunto motogerador pelos olhais do motor ou do alternador. Para isso utilize os olhais da própria base do conjunto motogerador.

Conexões Elétricas

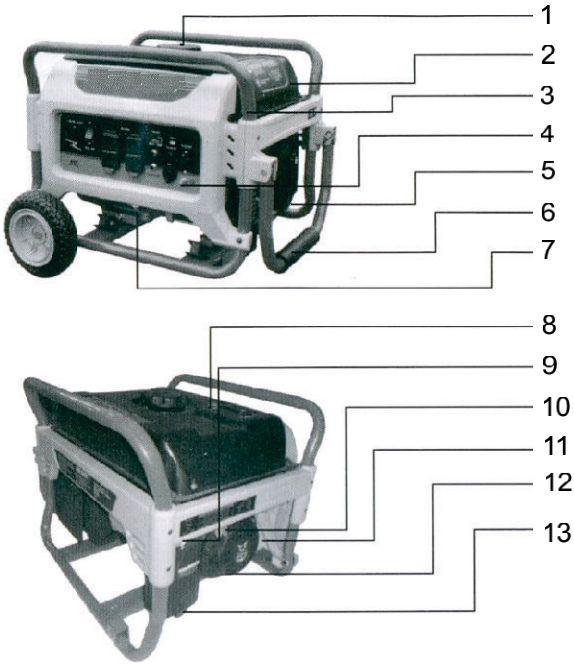
- As ligações elétricas devem ser realizadas somente por profissionais qualificados.
- Antes de conectar os cabos de força, desligue o disjuntor do conjunto motogerador.
- Uma conexão incorreta pode danificar o gerador.
- Contrate um técnico qualificado para a instalação do gerador junto à rede elétrica.

Bateria

O conjunto motogerador é fornecido de fábrica com bateria.

- As conexões da bateria devem ser feitas somente quando o grupo estiver instalado e pronto para o funcionamento.
- Evite contato direto com o eletrólito da bateria.
- Evite o contato do ácido da bateria com os olhos ou partes do corpo com algum ferimento exposto. A bateria contém ácido sulfúrico que pode provocar sérias queimaduras. Caso ocorra contato com os olhos, lave imediatamente com bastante água limpa e fresca, e procure orientação médica.
- Abasteça com solução para bateria entre o nível mínimo e máximo dos vasos da bateria.
- No caso de longo período de tempo sem funcionamento é recomendado carregar a bateria por algumas horas em carga lenta, antes de acionar o motogerador.

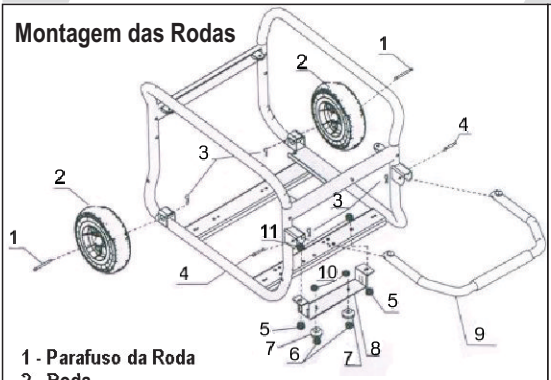
Indicador de Componentes



1 - Tampa do Tanque de Combustível
2 - Tanque de Combustível
3 - Quadro
4 - Painel de Controle
5 - Escape
6 - Alça de Transporte
7 - Vareta Nível Óleo
8 - Medidor Nível Combustível
9 - Afogador
10 - Torneira Combustível
11 - Retrátil/Punho de Arranque
12 - Motor
13 - Filtro de Ar

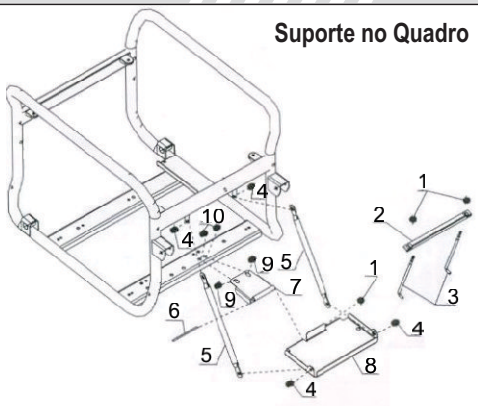
Montagem das Rodas / Suporte no Quadro

Montagem das Rodas



1 - Parafuso da Roda
2 - Roda
3 - Contrapino da Roda
4 - Pino da Alça de Transporte
5 - Porca da Base
6 - Parafuso da Base
7 - Coxim da Base
8 - Base
9 - Alça de Transporte
10 - Porca do Coxim
11 - Parafuso do Coxim
12 - Quadro

Suporte no Quadro



1 - Porca da Chapa de Fixação da Bateria
2 - Chapa de Fixação da Bateria
3 - Prisioneiro de Fixação da Bateria
4 - Parafuso Base Bateria
5 - Braço
6 - Prisioneiro
7 - Base quadro/bateria
8 - Base da Bateria
9 - Porca
10 - Parafuso

Instruções de Segurança

1. Evite operar em locais fechados e sem ventilação. Os gases do escapamento são altamente tóxicos.

2. Não conectar o motogerador ao circuito elétrico antes de certificar-se que a rede esteja desligada.

3.Não expor o produto à chuva, ou utilizar em locais úmidos.

4. Manter o produto afastado no mínimo 01 metro de substâncias explosivas.

5. A gasolina é altamente inflamável e explosiva, não fume e nem permita presença de faísca ou chamas próximo da área de trabalho.

6. Evite a presença de crianças e animais próximo ao motor.

CUIDADO: O escapamento permanecerá quente por alguns minutos mesmo após o motor estar desligado.

Características Técnicas

Motor	Modelo	**3.250 Master**	**8.000 Master**
	Cilindrada	208 cm³	420 cm³
	Potência do motor	7.0 cv a 3600 rpm	15.0 cv a 3600 rpm
	Sistema de Partida	Manual / Elétrica	Manual / Elétrica
Gerador	Potência Máxima	3.25 kW	7.50 kW
	Potência Nominal	3.00 kW	7.00 kW
	Tensão Saída	115/230 V	115/230 V
	Fases	Monofásico	Monofásico
	Capacidade do Tanque	19 L	35 L
	Ruído 7m distância	76 dB(A)	76 dB(A)
	Frequência	60 Hz	60 Hz

Funcionamento do Motor

Após o abastecimento do tanque, gire a tampa no sentido horário para o fechamento.
Cheio
Indicador de Nível Combustível
Vazio
Nível máximo de gasolina

Abastecimento Gasolina:

Com o motor desligado, remova a tampa do tanque de combustível e abasteça com gasolina comum, sempre com auxílio de um funil.

OBS.: Evite o derramamento de combustível na superfície do motor.

Funcionamento do Motor

Abastecimento de óleo:

1 - Utilize óleo lubrificante especificado

2 - Remova a vareta medidora da tampa do Carter, e Abasteça com óleo SAE 20W50 na especificação (APISF-SG-SH-SJ).

3 - Abastecer:

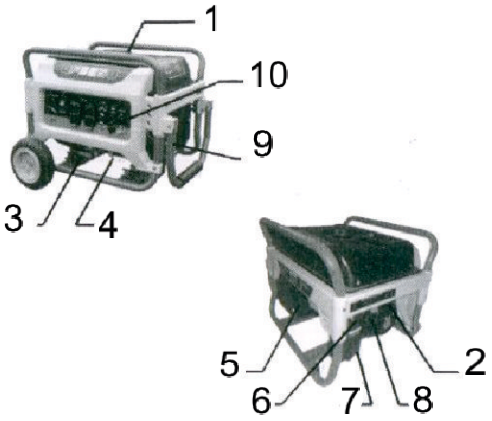
- **600 ml** para o modelo BFGE 3.250 Master;
- **1.100 ml** para o modelo BFGE 8.000 Master.

Abastecer o motor com óleo lubrificante até a borda externa do gargalo de abastecimento (com o motor em uma superfície plana), após recoloque a vareta medidora da tampa do Carter.

OBS.: Devido ao sistema de proteção do Alerta de Óleo, os motores não funcionam sem óleo no Carter, com o nível de óleo baixo, e com inclinação acima de 20º.

Descrição de Operação

Antes de começar a operar o motogerador, leia atentamente este manual de instruções e certifique-se de entender a localização dos principais componentes, a função e a estrutura do motogerador.



1 - Tanque de Combustível / Tampa do Tanque;
2 - Punho de Arranque/Retrátil;
3 - Bujão Nível Óleo;
4 - Bujão do Dreno de Óleo;
5 - Vela de Ignição;
6 - Alavanca do Afogador;
7 - Filtro de Ar;
8 - Torneira Combustível;
9 - Tampa de Proteção do Gerador;
10 - Painel de Controle.

1 - Chave Liga/Desliga;
2 - Horímetro;
3 - Tomadas DC;
4 - Tomadas AC;
5 - Disjuntor;
6 - Conector Terra;

Especificações Técnicas do Gerador e Painel:

Corrente Máxima admitida pelo Disjuntor do circuito de Corrente Alternada:

Modelo BFGE 3.250 Master - 14 A.

Modelo BFGE 8.000 Master - 30 A

Obs.: Verifique se o terminal de aterramento está conectado no painel de comando do Motogerador, o cabo de conexão não acompanha o equipamento.

Operação em Corrente Alternada:

- A Chave no painel, é para ligar e desligar o Motor.
- Identificar a voltagem de saída para a tomada Maior;
- Conexões em redes elétricas residenciais devem ser feitas por profissionais qualificados, a conexão feita deve isolar a eletricidade do Motogerador da rede pública de energia, pois o Motogerador deve fornecer energia para a rede interna da residência apenas quando não houver energia na rede pública. Por esse motivo, exige-se a atenção especial de um profissional.
- Tenha certeza que a potência exigida pelas ferramentas ou aparelhos não exceda a capacidade do Motogerador.
- Sobrecarga de energia ou problemas na rede elétrica farão com que o disjuntor desarme.
- Após ter definido a voltagem desejada, e com tomadas devidamente conectadas ao painel do gerador, de a partida no motor seguindo as orientações do manual de instruções e em seguida ligue o disjuntor junto ao painel para a posição LIGA para o fornecimento de energia e para desligar a energia, utilize a posição DESLIGA.
- Sobrecarga de energia ou problemas na rede elétrica farão com que o disjuntor desarme.

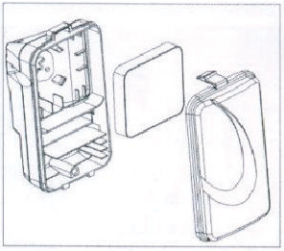
Operação em Corrente Contínua:

- Os terminais de corrente contínua devem ser utilizados somente para carregar baterias 12V - 8.3A, identificado no painel do Motogerador através dos plugs positivo (+), e negativo (-).
- Antes de conectar os cabos para carregar uma bateria instalada em um veículo, desconecte os cabos do veículo que estão conectados a bateria.
- Verifique as polaridades de conexão dos plugs do gerador com a bateria a ser carregada. o plug vermelho é o positivo (+) e o plug preto é o negativo (-).
- Ligue então o Motogerador e carregue a bateria, após ter sido efetuada a carga, desligue o Motogerador para então desconectar os cabos.

Filtro de Ar:

1 - O filtro deve estar sempre limpo e em prefeito estado para o bom funcionamento de seu produto BUFFALO. Efetue a troca sempre que estiver saturado.

2 - Independentemente das condições o filtro de ar deve ser trocado com 150 horas de uso.



3 - Em condições de muita poeira, limpe diariamente e efetuar a troca com 50 horas de uso.

4 - Filtro de Espuma: deve ser lavado com água e sabão neutro, e somente montado depois que estiver completamente seco.

5 - Recoloque o elemento filtrante com a capa do filtro, efetuando o devido aperto com as travas.

Refrigeração:

Mantenha as peças responsáveis pela refrigeração do motor sempre limpas e em bom estado de conservação.

1 - Retrátil.

2 - Aletas do Cilindro.

3 - Aletas do Cabeçote.

4 -trabalhar sempre com o motor na rotação recomendada (3.600 RPM).

Diagnósticos		
Tem óleo Suficiente no Carter?	Não →	Abasteça com óleo recomendado pelo fabricante
Sim ↓		
Tem Combustível no Tanque?	Não →	Abasteça com gasolina comum
Sim ↓		
A Gasolina está chegando no Carburador?	Não →	Verifique se há passagem de combustível
Sim ↓		
Tem Faísca na vela de ignição?	Não →	Limpe-a ou troque-a por uma nova
Sim ↓		
O filtro de ar está devidamente limpo?	Não →	Limpe-o ou substitua por um novo
Sim ↓		
Procure uma Assistência Autorizada.		

Partida do Motor:

Após devidamente abastecido com gasolina e óleo no carter, dê a partida seguindo os passos abaixo:

Partida Manual:

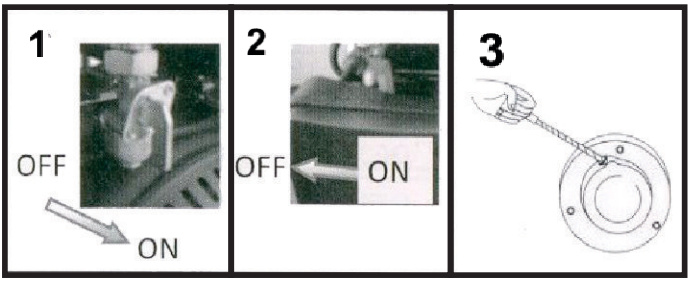
1 - Abra a torneira de combustível (fig. 1).

2 - Gire a chave para a posição ON.

3 - Posicione a alavanca do afogador na posição AFOGA. (fig.2).

4 - Encontre o ponto de partida do retrátil (resistência) e puxe firmemente (fig.3).

5 - Assim que o motor entrar em funcionamento, retorne a alavanca do afogador lentamente. Caso não funcione, repita a operação.



Partida Elétrica:

1 - Abra a torneira de combustível (fig. 1).

2 - Gire a chave para a posição ON.

3 - Posicione a alavanca do afogador na posição AFOGADO. (fig.2).

4 - Posicione a chave para a posição START (manter pressionado 2 a 3 segundos).

6 - Asim que o motor entrar em funcionamento, retorne a alavanca do afogador lentamente Caso não funcione, repita a operação.

Desligando o Motor:

1. Retire a Carga do Motogerador, mantenha o produto ligado por 2 minutos em seguida posicione a chave para a posição OFF.

Importante: Se o motor ficar fora de operação por mais de 5 dias. Proceda da seguinte maneira:

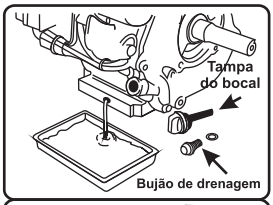
1 - Desacelere.

2 - Feche a torneira de combustível (fig.1)

3 - Deixe o motor desligar por insuficiência de combustível no carburador. Com esse procedimento evita-se depósito de combustível no carburador, proporcionando uma melhor partida quando for reutilizá-lo.

Manutenção Preventiva

A 1ª (primeira) troca de óleo deverá ser feita com 20 horas de uso, e as demais deverão ser efetuadas com 100 horas.

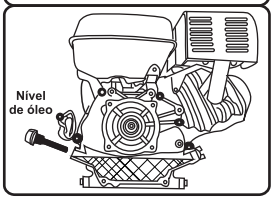


Obs.: Verifique o nível de óleo diariamente.

Troca de óleo

1 - Com o motor desligado, remova o bujão do dreno do cárter, permitindo a saída de todo o óleo armazenado no carter do motor.

2 - Para Facilitar o dreno do óleo, retire em seguida o bujão medidor da tampa do carter.



Reabastecimento de óleo

1 - Feche o bujão de dreno do carter apertando firmemente.

2 - Reabasteça o carter com óleo recomendado, através do orifício do bujão medidor.

3 - Recoloque a vareta medidora da tampa do carter.

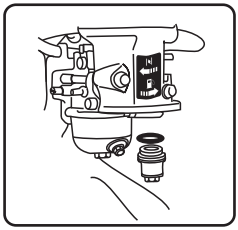
Limpeza do copo de decantação de combustível

1 - Com o motor desligado e mantendo a torneira de combustível fechada, remova o copo de decantação que por sua vez e rosqueado, tomando cuidado com o anel de vedação.

2 - Lave-o e reinstale novamente.

3 - Abra a torneira de combustível e certifique-se que não há vazamento.

OBS.: Troque o filtro de cmbustível a cada 200 horas e reinstale com a seta indicada para o sentido do fluxo do combustível.



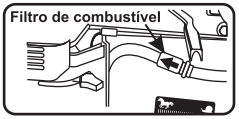
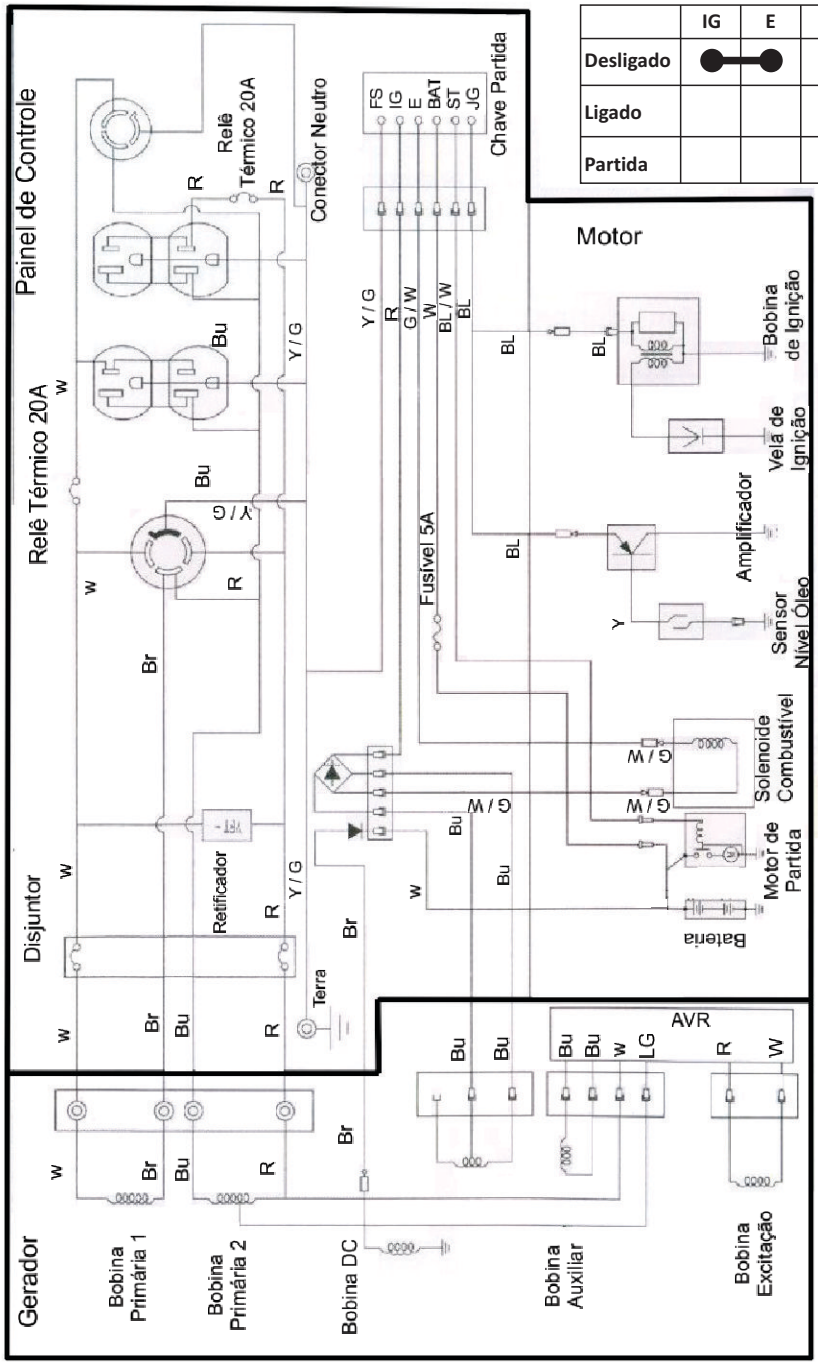


Diagrama Elétrico

	IG	E	ST	BAT	JG	FS
Desligado	●	●			●	●
Ligado						
Partida			●	●		



Legenda Fiação:

BL - Preto
Y - Amarelo
Bu - Azul
G - Verde
R - Vermelho
W - Branco
Br - Marron
O - Laranja
LB - Azul Claro
LG - Verde Claro
P - Rosa
Gr - Cinza

A **BUFFALO** garante que cada motor, incluindo todo o equipamento e acessório nele instalado pela **BUFFALO**, é isento de defeito de material ou manufatura, em condições normais de uso.

A obrigação da **BUFFALO**, através de sua rede de postos de serviços autorizados de acordo com esta garantia, limita-se ao conserto ou substituição de quaisquer peças, observando os termos a seguir especificados, bem como demais condições previstas neste manual.

O prazo de validade desta garantia é de 6 (seis) meses a contar da data de compra pelo consumidor final, a qual será comprovada mediante numero de série do motor mencionado no corpo da nota fiscal de compra.

A validade desta garantia só estará assegurada se as peças consideradas defeituosas forem substituídas por um dos postos de serviços autorizados, e cujo exame revele, satisfatoriamente para o fabricante, a existência do defeito reclamado.

Os termos desta garantia não serão aplicáveis a nenhum produto **BUFFALO** que tenha sido sujeita a uso inadequado, negligência ou acidente, ou que tenha sido reparado ou alterado fora de uma oficina autorizada.

A garantia será concedida de forma acima descrita, somente nos postos de serviçoes autorizados. Não cabendo ao fabricante despesas como: transporte e visitas técnicas ao local de trabalho.

Itens de responsabilidade do Proprietário (peças não cobertas pela garantia).

- Vela de Ignição.
- Filtros em geral.
- Troca de óleo.

Cancelamento da Garantia

1 - Danos por mau uso ou acidentes.
2 - Agentes da Natureza.
3 - Uso em desacordo com o manual de instrução, operação e manutenção.
4 - Violações ou consertos feitos por pessoas não autorizadas.
5 - transporte e armazenamento inadequado.
6 - Rasuras na Nota Fiscal de compra.

A **BUFFALO** reserva-se o direito de alterar as especificações de seus desenhos. produtos e termo de garantia, sem qualquer aviso prévio e sem incorrer na obrigação de efetuar as mesmas modificações nos produtos anteriormente vendidos.

Anotações

BUFFALO

BUFFALO®

MOTOGERADORES

BFGE 3.250
BFGE 8.000 *Master*

41 3091.5600

VENDAS
41 3091.5602
41 3091.5603
41 3091.5607

PÓS-VENDAS
41 3091.5601
41 3091.5605
41 3091.5611

BUFFALO®
MOTORES & ACOPLADOS
www.buffalo.com.br ✉ buffalo@buffalo.com.br

Rua Bom Jesus do Iguape, nº 4303A/B - Boqueirão
Curitiba - Paraná - CEP 81650-030

A Buffalo Motores & Acoplados
Reserva-se o direito de modificar qualquer
item deste catálogo sem prévio aviso.

FINANCEIRO
41 3091.5604

ADMINISTRATIVO
41 3091.5610

FAX
41 3091.5606

PEÇAS E GARANTIA
EM TODO O TERRITÓRIO NACIONAL